UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/CRP.1/Rev.1

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

18 June 2024 Russian

Original: English

Специальная рабочая группа открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения Третья сессия Женева, 17–21 июня 2024 года Пункт 5 повестки дня

Подготовка предложений в отношении создания группы по вопросам научно-политического взаимодействия

Потенциальные соображения для предоставления услуг секретариата для группы по вопросам научно-политического взаимодействия с участием Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирной организации здравоохранения

Представлен Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирной организацией здравоохранения

В приложении к настоящему представлению содержатся потенциальные соображения и модель обеспечения услуг секретариата для группы по вопросам научно-политического взаимодействия, разрабатываемой Специальной рабочей группой открытого состава для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и предотвращению загрязнения. Эти соображения были выдвинуты совместно Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирной организацией здравоохранения. Приложение официально не редактировалось.

Приложение*

Потенциальные соображения для предоставления услуг секретариата для группы по вопросам научно-политического взаимодействия с участием Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирной организации здравоохранения

- 1. Потенциальные соображения для предоставления услуг секретариата для группы по дальнейшему содействию рациональному регулированию химических веществ и отходов и предотвращению загрязнения (далее «Группа») предлагаются исходя из актуальности Группы для работы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), а также преимуществ, которые обе организации могут принести с точки зрения существующей инфраструктуры и технических знаний и навыков. Группа может извлечь пользу из эффективных механизмов совместной работы, позволяющих избежать дублирования усилий и поддерживать установленные стандарты обеспечения качества. Самое главное, что совместный подход привносит в дискуссии и результаты работы Группы актуальность и согласованность для политики, объединяющей вопросы здравоохранения и природоохраны.
- 2. По существу, результаты работы Группы должны быть основаны на фактах. Группа должна обеспечивать достоверность, актуальность и легитимность посредством своей работы и транспарентности процесса принятия решений.
- 3. Секретариат Группы будет обеспечивать административное, финансовое и техническое обслуживание Группы, в том числе по решению руководящего органа Группы, выполнение функций технической поддержки в соответствии с программой работы Группы и в соответствии с ее правилами процедуры.
- 4. Предоставление услуг секретариата учитывает следующие соображения:
- а) результаты работы Группы основаны на фактических данных и уделяют большое внимание здоровью и окружающей среде;
 - b) обеспечивается независимость Группы;
- с) услуги секретариата соответствуют функциям, изложенным в учредительном документе после его окончательной доработки, а также любым другим функциям, по мере необходимости, по запросу и решению руководящего органа Группы;
- d) найм персонала осуществляется в тесном сотрудничестве между ЮНЕП и ВОЗ и в соответствии с положениями ООН или ВОЗ, соответственно; предлагается следующее:
- е) обеспечение качества и контроль качества не противоречат стандартам или процессам ЮНЕП или ВОЗ;
- f) ЮНЕП будет продолжать получать финансовые взносы, предназначенные для обеспечения деятельности и работы Группы, до тех пор, пока не будет создан ее целевой фонд.
- 5. В свете вышесказанного предлагается следующее:
- а) рассматриваемая потенциальная модель будет иметь форму совместного предоставления услуг ЮНЕП и ВОЗ, при этом отдельные услуги будут предоставляться в соответствии с установленными мандатами двух организаций;
- b) потенциальная модель предоставления услуг секретариата будет использовать существующие сети ЮНЕП и ВОЗ и способствовать распространению информации о Группе в этих сетях;
- с) предложение по этому вопросу будет подготовлено ко времени проведения межправительственного совещания;

^{*} Приложение официально не редактировалось.

- d) ЮНЕП будет продолжать оказывать временные услуги секретариата до тех пор, пока Группа не примет решение о порядке предоставления услуг секретариата;
- е) распоряжение целевым фондом будет осуществляться Директором-исполнителем ЮНЕП в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Все расходы Группы, включая расходы секретариата, будут покрываться за счет взносов в целевой фонд.

3